

# SPRAWOZDANIE

**z wykonania budżetu miasta Jaworzna  
za 2020 rok**



**Jaworzno**  
źródło energii

# TRUDNOŚCI

w realizacji budżetu w 2020 roku

## OGŁOSZENIE STANU EPIDEMII W ZWIĄZKU Z ZAKAŻENIAMI WIRUSEM SARS-CoV-2

01

### WYŻSZE WYDATKI

na służbę zdrowia

02

### KONIECZNOŚĆ

zabezpieczenia  
dodatkowych  
środków na zakup  
środków higieny,  
dezynfekcji oraz  
sprzętu ochronnego

03

### KONIECZNOŚĆ

wsparcia  
przedsiębiorców

04

### ZMNIJSZENIE

wpływów z tytułu  
udziałów miasta  
w podatku PIT

# TRUDNOŚCI

w realizacji budżetu w 2020 roku

**OGŁOSZENIE STANU EPIDEMII W ZWIĄZKU  
Z ZAKAŻENIAMI WIRUSEM SARS-CoV-2**

**05**

## **KONIECZNOŚĆ**

zakupu sprzętu  
i oprogramowania  
do pracy zdalnej

**06**

## **OGRANICZONA**

działalność kopalń  
zaskutkowało  
niższymi wpływami  
z tytułu opłaty  
eksploatacyjnej

**07**

## **NIŻSZE WPŁYWY**

z innych źródeł:  
z tytułu opłaty  
skarbowej, z  
dzierżawy i najmu  
nieruchomości

**08**

## **ZMNIJSZENIE**

wpływów z tytułu  
udziałów miasta  
w podatku CIT

# POMIMO TRUDNOŚCI

w realizacji budżetu za 2020 rok

**01**

## **KONTYNUOWANO**

rozpoczęte zadania inwestycyjne, a część sfinalizowano

**02**

## **DOBRCZE PRZYGOTOWANE**

wnioski w zakresie planowanych inwestycji umożliwiły uzyskanie środków z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych

**03**

## **DOBRA WSPÓŁPRACA**

jednostek, ogromna dyscyplina w zakresie realizacji budżetu wszystkich dysponentów środków, ostatecznie pozwoliła wypracować nadwyżkę oraz wolne środki za 2020 rok



# POMIMO TRUDNOŚCI

w realizacji budżetu za 2020 rok

**04**

## **WYPOSAŻONO**

placówki oświatowe  
w sprzęt komputerowy oraz  
w dziennik elektroniczny

**05**

## **POZYSKANO ŚRODKI ZEWN.**

z przeznaczeniem na  
pomoc przedsiębiorcom

**06**

## **ZORGANIZOWANO WSPARCIE**

dla osób wymagających  
pomocy, w tym samotnych,  
niepełnosprawnych  
oraz przebywających  
na kwarantannie

# PODSTAWOWE WIELKOŚCI ZREALIZOWANEGO BUDŻETU

## DOCHODY

638 336 374 zł



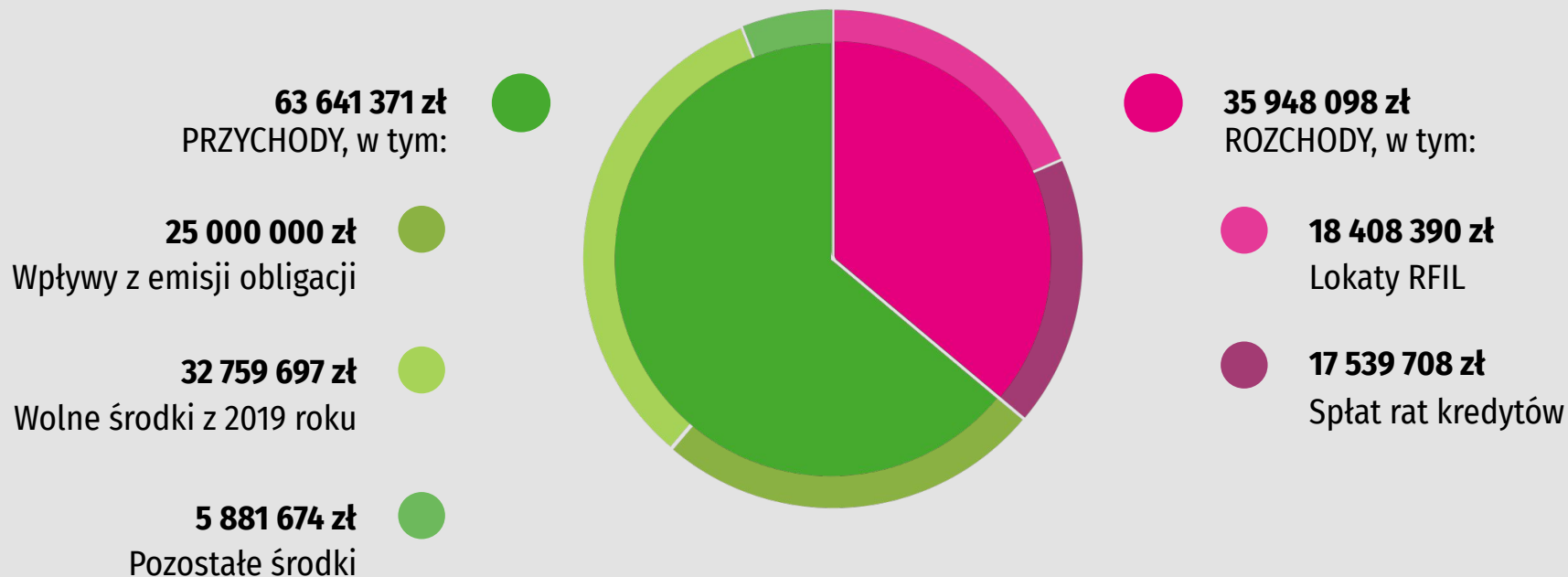
## WYDATKI

628 255 151 zł

## NADWYŻKA

10 081 223 zł

# ROZLICZENIE BUDŻETU ZA 2020 ROK



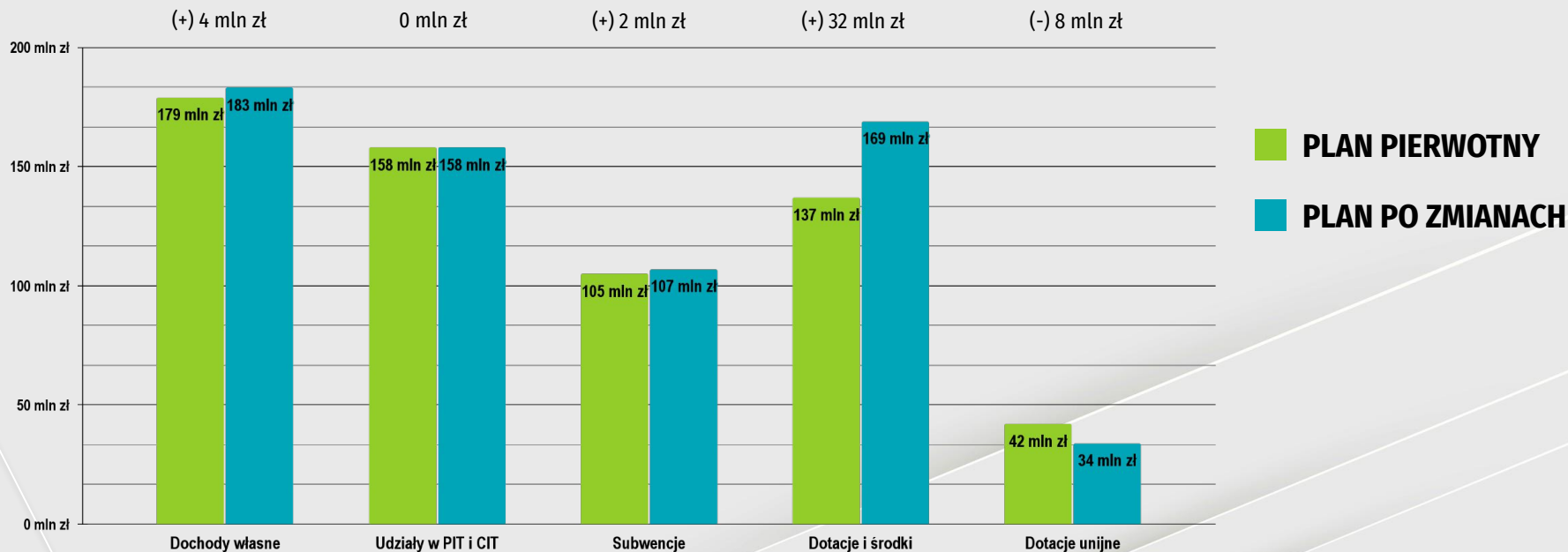
# PRZYCHODY BUDŻETU NA 2021 ROK

<b>WYNIK ZAMKNIĘCIA ROKU 2020</b> + ŚRODKI Z <b>RFIL</b>	37 774 496 zł 15 408 390 zł <hr/> 53 182 886 zł
PRZYCHODY WPROWADZONE JUŻ DO BUDŻETU ROKU 2021  <b>30 660 115 zł</b>	POZOSTAŁE PRZYCHODY ZA 2020 ROK  <b>22 522 771 zł</b>
W TYM:  <b>WOLNE ŚRODKI Z 2019</b> ROKU - 15 097 702 zł ŚRODKI Z <b>RFIL</b> - 15 408 390 zł <b>POZOSTAŁE ŚRODKI Z 2019</b> ROKU (UNIJNE) - 154 023 zł	W TYM: WPROWADZONE W MARCU 2021 ROKU  <b>ŚRODKI UNIJNE Z 2020</b> ROKU - 2 331 346 zł <b>ŚRODKI ZE SZCZEGÓLNYCH ZASAD</b> - 1 310 040 zł <b>WOLNE ŚRODKI Z 2020</b> ROKU - 18 881 385 zł

# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

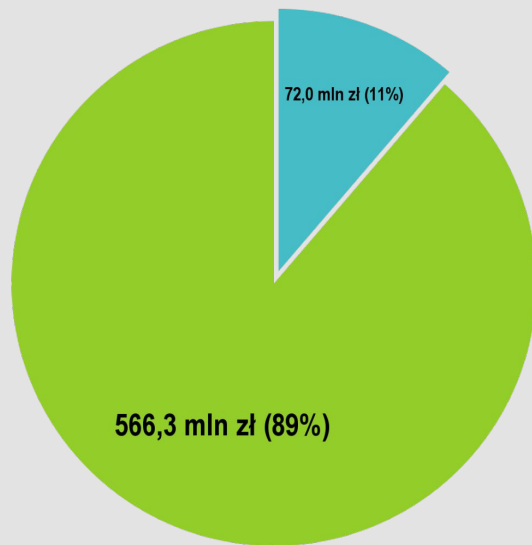
Zestawienie zmian w planie dochodów

Zmiana dochodów: OGÓŁEM WZROST O 30 MLN ZŁ



# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

Struktura wykonanych dochodów



Dochody ogółem - 638,3 mln zł

DOCHODY OGÓŁEM

638,3 mln zł



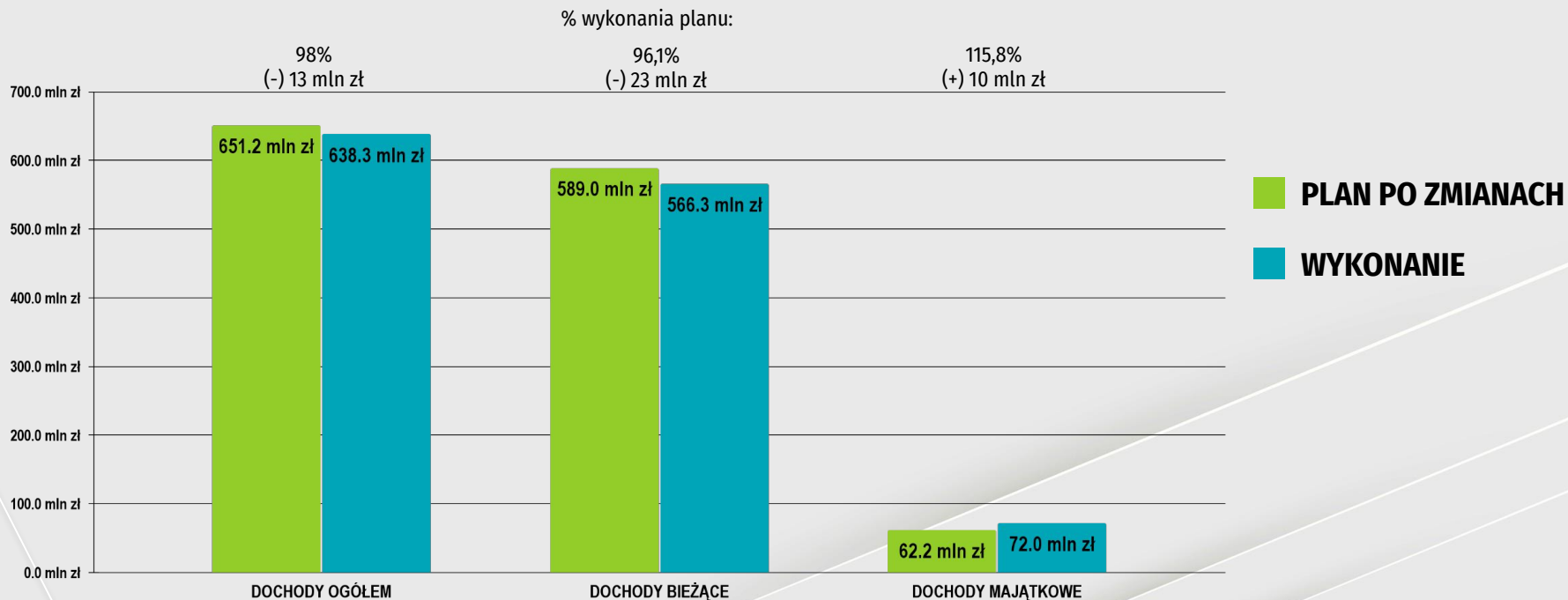
DOCHODY BIEŻĄCE



DOCHODY MAJĄTKOWE

# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

Stopień wykonania planu dochodów



# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

Struktura głównych źródeł zrealizowanych dochodów



Dochody ogółem - 638,3 mln zł

**DOCHODY WŁASNE**  
184,0 mln zł - 29%

**DOTACJE UNIJNE**  
34,2 mln zł - 5%

**DOTACJE I ŚRODKI**  
167,6 mln zł - 26%

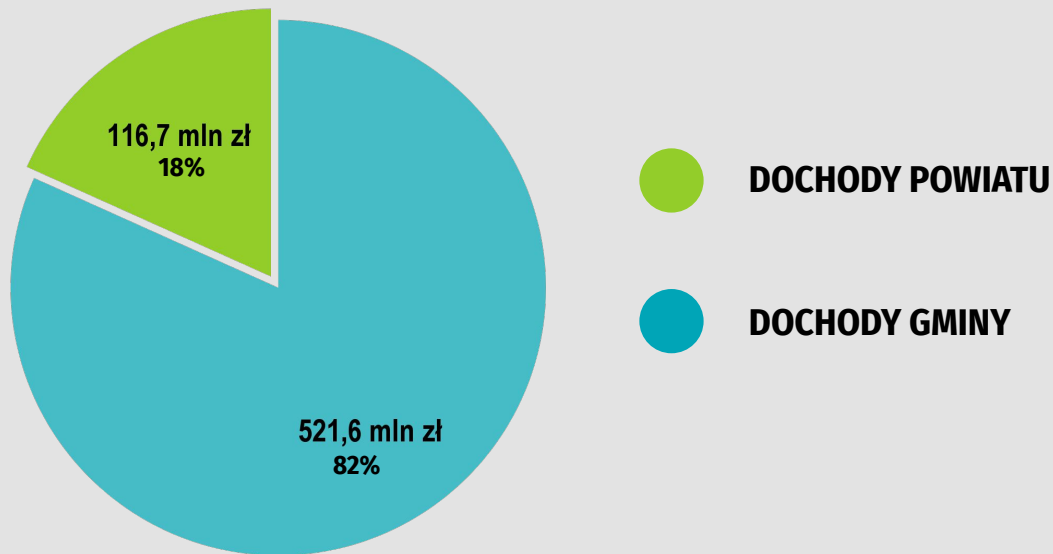
**SUBWENCJE**  
107,1 mln zł - 17%

**UDZIAŁY W PIT I CIT**  
145,4 mln zł - 23%



# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

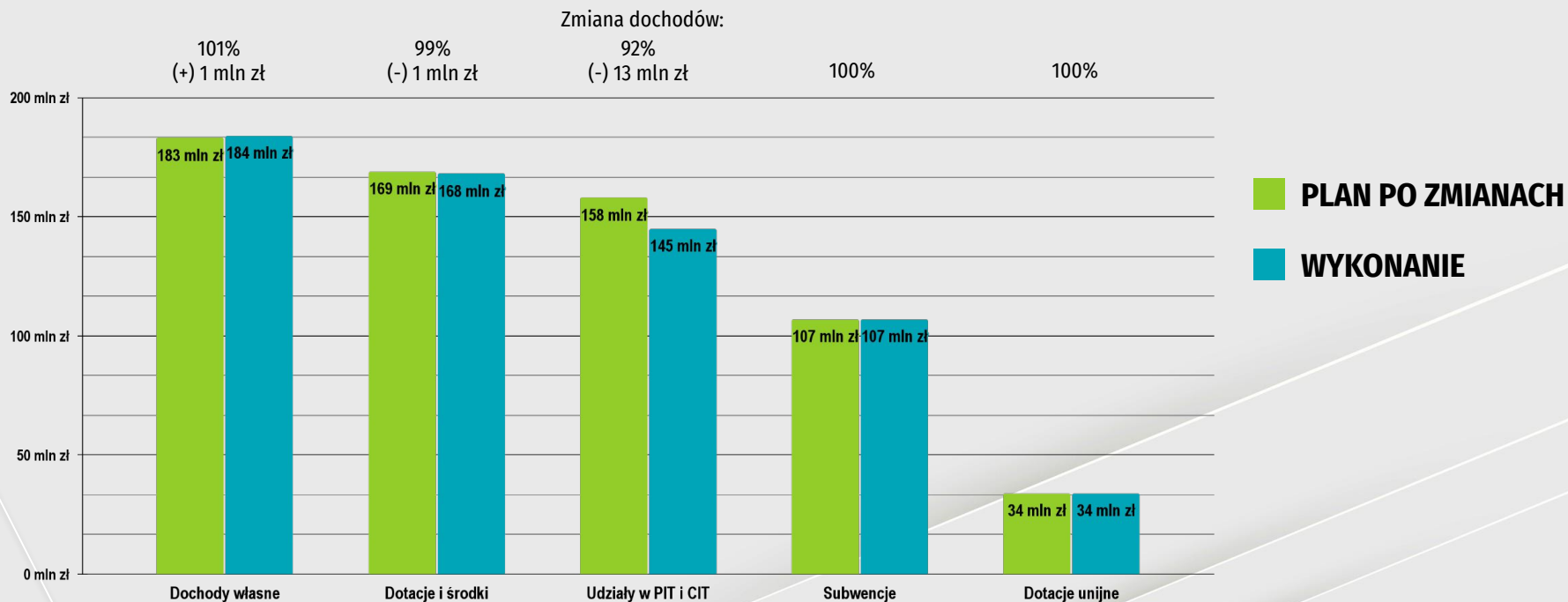
w podziale na gminę i powiat



Dochody ogółem - 638,3 mln zł

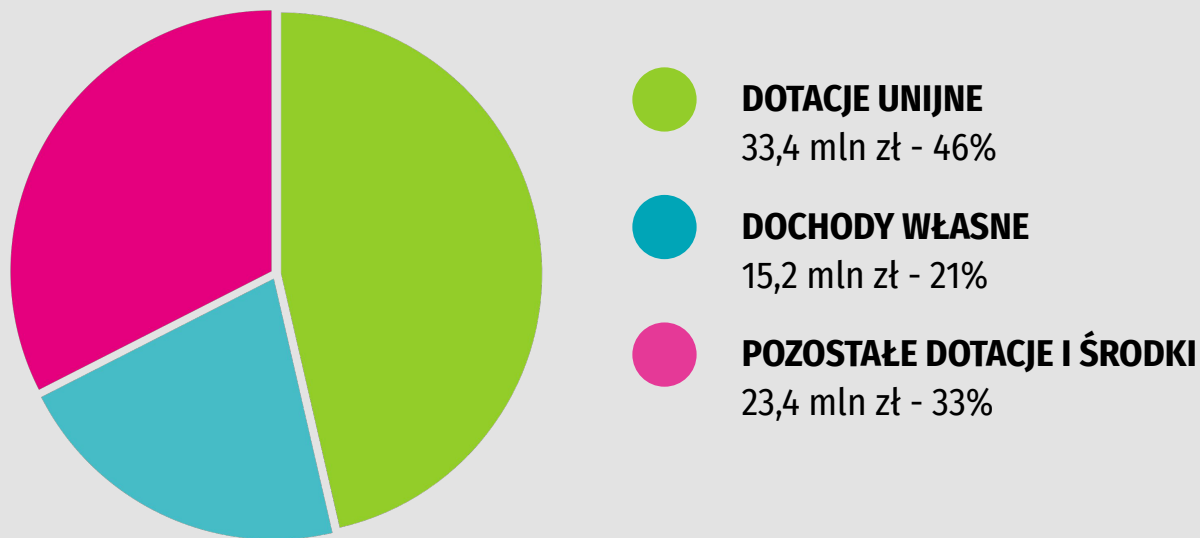
# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

Stopień wykonania planu głównych źródeł dochodów



# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

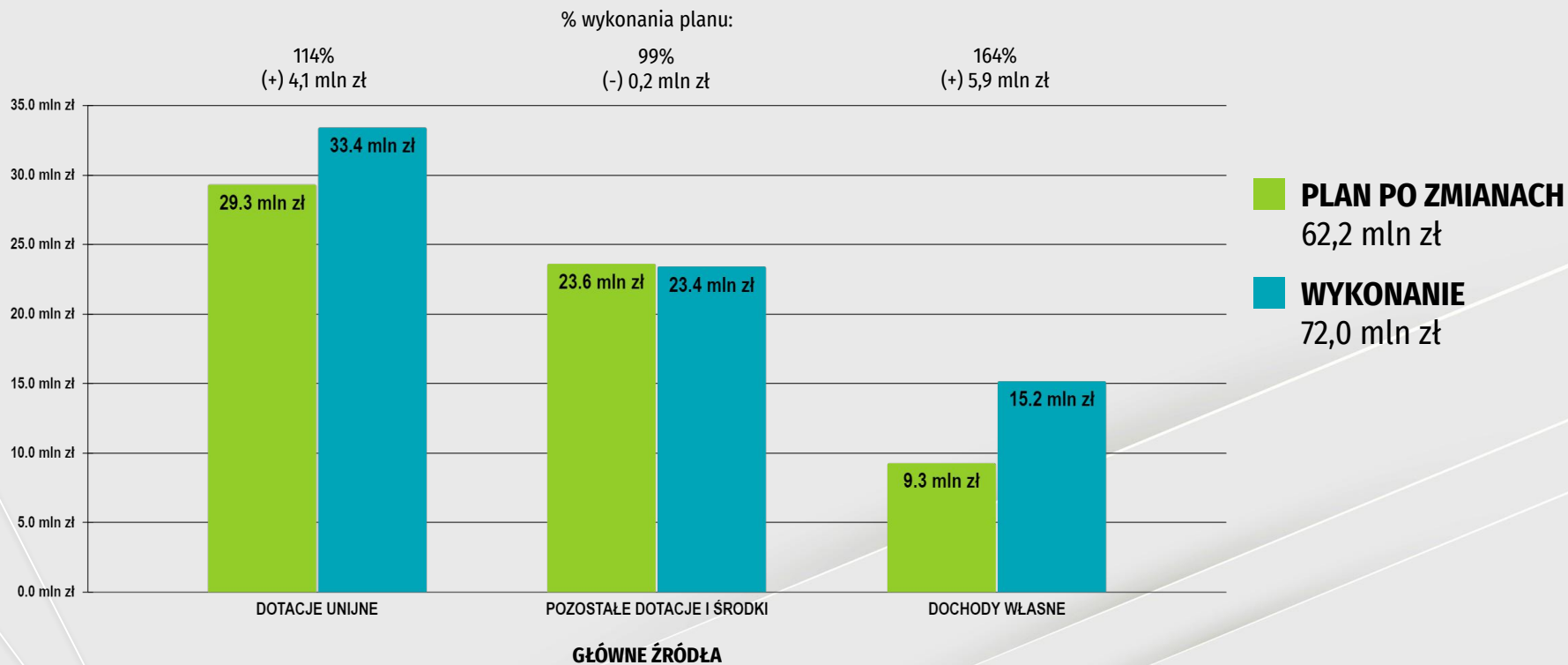
Struktura wykonanych dochodów majątkowych



Dochody majątkowe - 72,0 mln zł

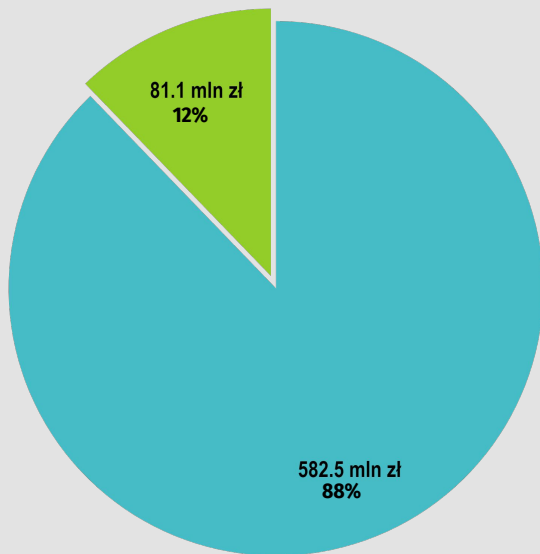
# DOCHODY MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

Stopień wykonania planu dochodów majątkowych

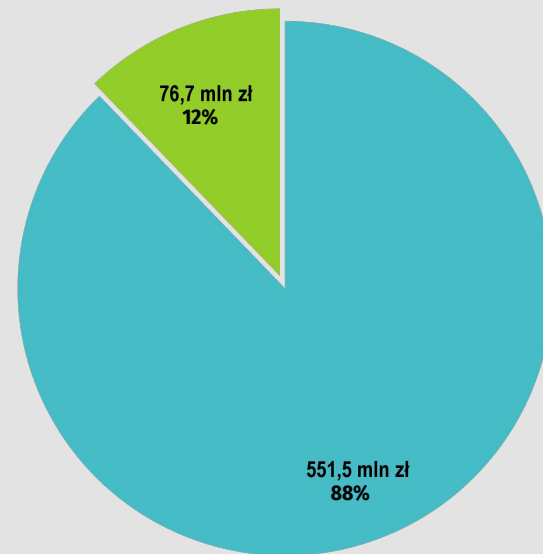
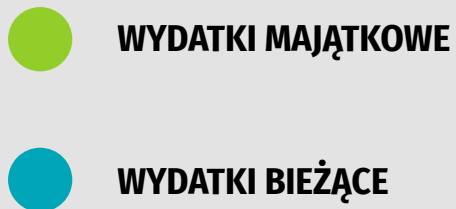


# WYDATKI MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK

Struktura planowanych i wykonanych wydatków



**Planowane** wydatki ogółem - 663,6 mln zł



**Wykonane** wydatki ogółem - 628,2 mln zł

**Niewykonane** wydatki - 35,4 mln zł

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## ŁĄCZNE BIEŻĄCE WYDATKI MIASTA

**2019**

501 219 154,14 zł

5 728,42 zł/os



**2020**

551 529 673,43 zł

6 380,86 zł/os

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## GOSPODARKA MIESZKANIOWA

**2019**

31 886 143 zł

**364 zł/os**



**2020**

33 236 880 zł

**385 zł/os**

Zarządzanie i rozwój gminnego zasobu mieszkaniowego oraz kształtowanie polityki mieszkaniowej

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## RODZINA I POMOC SPOŁECZNA

**2019**

140 891 665 zł

**1 610 zł/os**



**2020**

168 751 507 zł

**1 952 zł/os**

Działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, domów pomocy społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych oraz wsparcia dziennego: Jadłodajnia, PPOW, OW, OIK, zasiłki, świadczenie 500+



# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## ADMINISTRACJA PUBLICZNA

**2019**

42 198 300 zł

**482 zł/os**



**2020**

43 418 535 zł

**502 zł/os**

Funkcjonowanie Urzędu Miasta, Rady Miasta, realizacja zadań zleconych

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

**2019**

34 570 480 zł

**395 zł/os**



**2020**

37 565 073 zł

**435 zł/os**

Gospodarowanie odpadami komunalnymi, oczyszczanie miasta, utrzymanie zieleni, opieka nad zwierzętami, oświetlenie dróg na terenie Miasta

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## OŚWIATA I WYCHOWANIE ORAZ EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA

**2019**

164 657 671 zł

**1 882 zł/os**



**2020**

182 602 233 zł

**2 113 zł/os**

Nadzór i bieżące utrzymanie szkół i placówek oświatowych publicznych samorządowych i niepublicznych, utrzymanie kadr systemu oświaty w tym doskonalenie zawodowe nauczycieli

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA

**2019**

9 982 203 zł

**114 zł/os**



**2020**

11 916 955 zł

**138 zł/os**

Działalność podstawowa Straży Miejskiej oraz wsparcie Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej i Ochotniczej Straży Pożarnej

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA

**2019**

1 614 542 zł

**18 zł/os**



**2020**

1 407 461 zł

**16 zł/os**

Działalność bieżąca: Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego, Powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej oraz utrzymanie Cmentarzy

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ

**2019**

40 341 534 zł

**461 zł/os**



**2020**

40 279 085 zł

**466 zł/os**

Komunikacja miejska, bieżące utrzymanie dróg w tym remonty ulic

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## KULTURA I SPORT

**2019**

23 836 487 zł

**272 zł/os**



**2020**

22 796 626 zł

**264 zł/os**

Programy sportowe, instytucje kultury: orkiestry, Muzeum, Biblioteka

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## OBŚŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO

**2019**

4 402 349 zł

**50 zł/os**



**2020**

2 901 429 zł

**34 zł/os**

Odsetki od zaciągniętych kredytów bankowych oraz wyemitowanych obligacji komunalnych



# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## POZOSTAŁE

**2019**

2 809 132 zł

**32 zł/os**



**2020**

2 582 624 zł

**30 zł/os**

Rolnictwo, leśnictwo i łowiectwo, wymiar sprawiedliwości, obrona narodowa, górnictwo

# WYKONANIE BIEŻĄCYCH WYDATKÓW MIASTA

w latach 2019-2020

## OCHRONA ZDROWIA

WYDATKI  
BIEŻĄCE

**2019**

4 028 649 zł

**46 zł/os**



**2020**

4 071 266 zł

**47 zł/os**

Programy polityki zdrowotnej, przeciwdziałanie alkoholizmowi, zwalczanie narkomanii, opłacanie składek ubezpieczeniowych za uprawnionych (bezrobotnych, wychowanków placówek opiekuńczo-wychowawczych oraz uczniów szkolnych)

WYDATKI  
MAJĄTKOWE

**2019**

2 078 362 zł

**24 zł/os**

**2020**

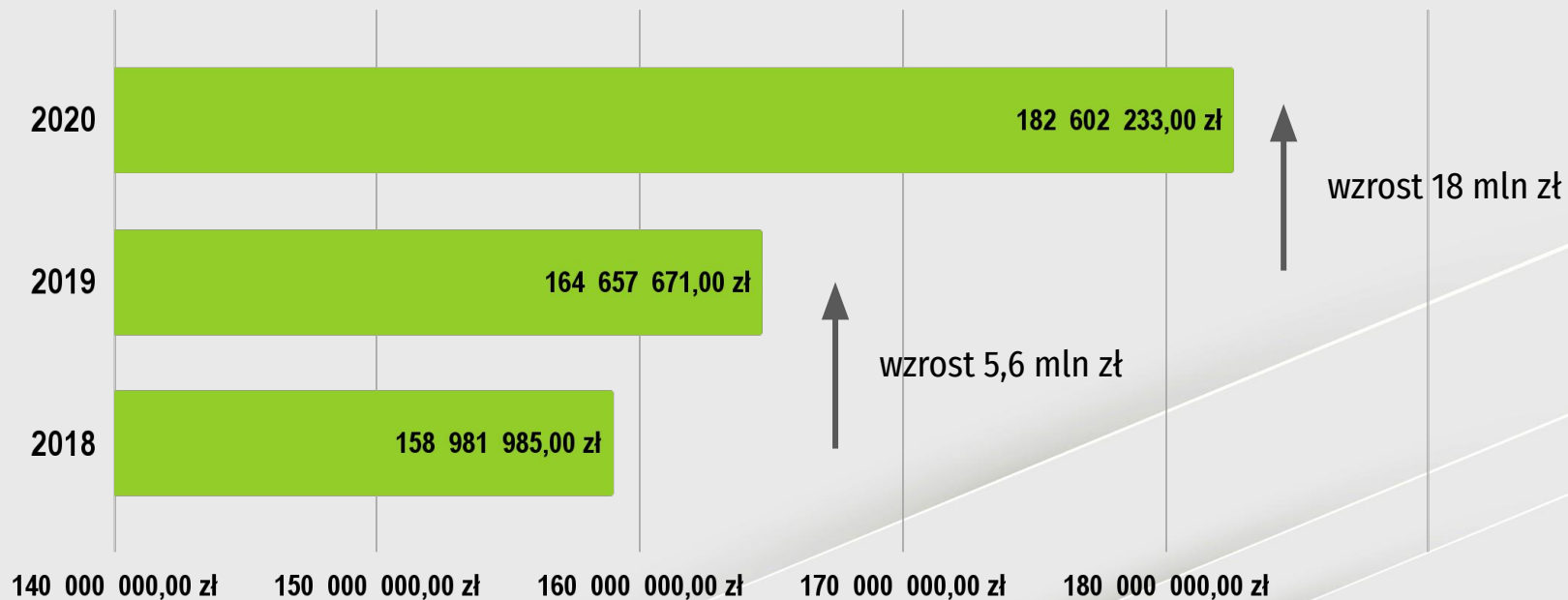
4 380 335 zł

**50 zł/os**

Dofinansowanie do inwestycji i zakupów szpitala

# WYDATKI GMINY W 2020 ROKU

Oświata i wychowanie - wydatki bieżące w poszczególnych latach



# PROJEKTY UNIJNE

**“JAK? Jaworznicka  
Akademia  
Kreatywności 1”**

**“JAK? Jaworznicka  
Akademia  
Kreatywności 2”**

**“JAK? Jaworznicka  
Akademia  
Kreatywności 3”**

ZAKUPIONO DO SZKÓŁ:

**LAPTOPY**

**483** SZTUKI

**TABLETY**

**493** SZTUKI

**TABLICE  
INTERAKTYWNE**

**2** SZTUKI



# PROJEKTY RZĄDOWE

ZAKUPIONO DO SZKÓŁ:

**“Zdalna Szkoła”**

LAPTOPY

**35** SZTUK (do 30 szkół)

**“Zdalna Szkoła Plus”**

LAPTOPY

**46** SZTUK (do 22 szkół)



# PROJEKTY RZĄDOWE

ZAKUPIONO DO SZKÓŁ:

**“Aktywna tablica”**

**LAPTOPY**

**33** SZTUKI

**MONITORY  
INTERAKTYWNE**

**5** SZTUK

**TABLICA  
MULTIMEDIALNA**

**1** SZTUKA

**PROJEKTOR**

**1** SZTUKA



# PROJEKTY RZĄDOWE

## “Narodowy Program Czytelnictwa”

ZAKUPIONO ŁĄCZNIE DO 6 SZKÓŁ:

**3 709** SZTUK KSIĄŻEK



# KONKURS

## **“Zielona pracownia” w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3**

PRACOWNIA ZOSTAŁA WYPOSAŻONA W:

**MEBLE**

**SPRZĘT AUDIO-WIDEO**

**LAPTOP**

**LICZNE POMOCE DYDAKTYCZNE**





# KAMPANIA EDUKACYJNO-INFORMACYJNA

ogłoszona przez Zarząd Województwa Śląskiego

**“MOGĘ! Zatrzymać Smog -  
Przedszkolaku złap oddech - II edycja”**

14 PRZEDSZKOLI I SZKÓŁ Z ODDZIAŁAMI  
PRZEDSZKOLNYMI WYPOSAŻONYCH ZOSTAŁO W:

**63** OCZYSZCZACZE POWIETRZA

# PLACÓWKI OŚWIATOWE - 1 320 901,99 zł ogółem

wykonane remonty w 2020 roku



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3**

**121 000 zł**

Remont sali  
gimnastycznej  
z malowaniem korytarza  
szkoły



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4**

**78 023 zł**

Malowanie korytarzy  
i klatek schodowych,  
sanitariatu na I p., szatni  
i sanitariatów przy sali  
gimnastycznej.  
Remont posadzki  
w szatni przy sali  
gimnastycznej



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 5**

**309 374 zł**

Remont sali  
gimnastycznej, Remont  
posadzek w sali 41, 44,  
24 i bibliotece wraz  
z malowaniem korytarzy



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 6**

**57 810 zł**

Malowanie korytarzy  
i szatni

# PLACÓWKI OŚWIATOWE - 1 320 901,99 zł ogółem

wykonane remonty w 2020 roku



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 17**

**114 390 zł**

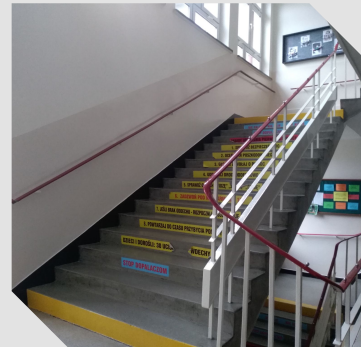
Malowanie korytarzy  
i sali gimnastycznej



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 18**

**84 255 zł**

Malowanie korytarzy  
i klatek schodowych,  
naprawa posadzek  
w sali 19 i 32



**ZESPÓŁ SZKÓŁ  
PONADPODSTAWOWYCH NR 4**

**25 831 zł**

Malowanie części  
głównej klatki  
schodowej



**ZESPÓŁ SZKOLNO-  
PRZEDSZKOLNY NR 2**

**59 221 zł**

Malowanie ścian  
i sufitów w korytarzu, klatce  
schodowej i świetlicy.  
Montaż obudów  
kaloryferów klas 1-3.  
Wymiana stolarki okiennej  
na klatce schodowej.  
Naprawa oświetlenia-  
wymiana 12 opraw

# PLACÓWKI OŚWIATOWE - 1 320 901,99 zł ogółem

wykonane remonty w 2020 roku



**PRZEDSZKOLE MIEJSKIE NR 4**

**43 531 zł**

Malowanie i wymiana stolarki okiennej



**PRZEDSZKOLE MIEJSKIE NR 10**

**28 000 zł**

Malowanie korytarza i holu oraz wymiana stolarki okiennej



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 8**

**84 900 zł**

Malowanie korytarzy i klatek schodowych, wymiana opraw w sali 301 i remont podłogi w sali 301



**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 15**

**69 900 zł**

Malowanie korytarzy i klatek schodowych

# PLACÓWKI OŚWIATOWE - 1 320 901,99 zł ogółem

wykonane remonty w 2020 roku

**PAŃSTWOWA SZKOŁA  
MUZYCZNA**

**6 914 zł**

Malowanie sanitariatu

**CENTRUM KSZTAŁCENIA  
ZAWODOWEGO  
I USTAWICZNEGO**

**27 316 zł**

Remont centrali  
wentylacyjnej

Miejscowa naprawa  
nawierzchni  
poliuretanowej

**15 473 zł**

**ZESPÓŁ  
SZKOLNO-PRZEDSZKOLNY NR 2**

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 3**

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 16**

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 17**

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 18**

**ZESPÓŁ SZKÓŁ  
OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH**

**I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE**

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 16**

**172 200 zł**

Remont posadzek  
w salach 25, 30 i 31  
oraz korytarzach parteru  
i II p.

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 22**

**22 755 zł**

Wykonanie ścianek  
akustycznych – podział  
sali nr 18

# WYDATKI MAJĄTKOWE W PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH



**PRZEDSZKOLE MIEJSKIE NR 9**

**481 453 zł**

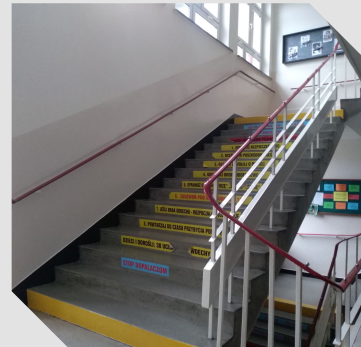
Termomodernizacja  
budynku



**PRZEDSZKOLE MIEJSKIE NR 17**

**179 675 zł**

Przebudowa kotłowni  
gazowej



**ZESPÓŁ SZKOLNO-  
PRZEDSZKOLNY NR 3**

**459 855 zł**

Przebudowa kuchni -  
415.350,16 zł oraz  
„Zagospodarowanie  
otoczenia Zespołu Szkół  
nr 3 w Jaworznie poprzez  
rozbudowę strefy  
rekreacyjnej  
i stworzenie placu do  
nauki jazdy na rowerze.” -  
JBO – 44 505,32 zł



**ZESPÓŁ SZKÓŁ  
PONADPODSTAWOWYCH NR 4**

**66 767 zł**

Budowa chodnika do sali  
gimnastycznej i boiska



# WYDATKI MAJĄTKOWE W PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH



**OGÓŁEM NAKŁADY:**

**10 780 330 zł**

125 zł / 1 mieszkańca

w tym budżet państwa:  
4 602 054 zł

## **ROZBUDOWA I PRZEBUDOWA PRZEDSZKOLA MIEJSKIEGO NR 24 - WESOŁE PRZEDSZKOLE - POPRAWA JAKOŚCI EDUKACJI PRZEDSZKOLNEJ W JAWORZNIE**

W roku 2020 zakończono rozbudowę i przebudowę Przedszkola Miejskiego nr 24 w Jaworznie. W ramach projektu wykonano kompleksowe prace budowlane w efekcie, których powstał nowoczesny, kilku segmentowy budynek przedszkola. Obiekt wyposażono w instalacje elektryczne, sanitarne, system nagłośnienia oraz alarmowy. Budynkowi zapewniono alternatywne źródła ciepła centralnego ogrzewania i instalacji ciepłej wody użytkowej. Wykonano zagospodarowanie terenu wraz z przebudową przyłączy do obiektu, budową kanalizacji deszczowej, miejsc parkingowych, drogą pożarową oraz placem zabaw. Integralną częścią zadania był zakup wyposażenia niezbędnego do korzystania z przedszkola integracyjnego. Obiekt dostosowano do potrzeb osób niepełnosprawnych, w szczególności dla niepełnosprawnych dzieci. W wyniku realizacji przedsięwzięcia zwiększono liczbę miejsc w przedszkolach na terenie Gminy Miasta Jaworzna o 43 sztuki.

# WYDATKI MAJĄTKOWE W PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH



**OGÓŁEM NAKŁADY:**

**3 182 116 zł**

37 zł / 1 mieszkańca

w tym budżet państwa:  
1 504 426 zł

## **PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEGO BUDYNKU PRZEDSZKOLA MIEJSKIEGO NR 26 PRZY UL. TOWAROWEJ 61 W JAWORZNIE NA CELE ŻŁOBKA, W RAMACH ZADANIA PN. „MALUCH+ ŻŁOBEK MIEJSKI”**

Przedmiotem inwestycji była przebudowa i zmiana sposobu użytkowania części przedszkola PM 26 na żłobek. Główny cel zadania to zwiększenie liczby miejsc dla dzieci w Żłobku Miejskim w Jaworznie poprzez utworzenie Filii żłobka z przeznaczeniem dla 70 dzieci. Na cele żłobka przeznaczono parter piętrowego budynku, gdzie znajdowało się Przedszkole Miejskie nr 26 przy ul. Towarowa 61. W związku z przebudową wykonano zmianę układu funkcjonalnego budynku wraz z modernizacją instalacji wewnętrznych oraz zagospodarowania terenu. Budynek został dostosowany do aktualnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa pożarowego oraz dla osób niepełnosprawnych.



# WYDATKI MAJĄTKOWE W PLACÓWKACH OŚWIATOWYCH

KWOTA WYDATKÓW	2020	2021	RAZEM
	188 370 zł	4 870 766 zł	5 059 136 zł
Dostosowanie budynku Zespołu Szkół Ponadpodstawowych Nr 4	49 815 zł	832 772 zł	882 587 zł
Dostosowanie budynku Szkoły Podstawowej Nr 4 do wymagań PPOŻ	35 055 zł	1 049 938 zł	1 084 993 zł
Termomodernizacja budynku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego Nr 2	23 613 zł	1 511 673 zł	1 535 286 zł
Przebudowa kuchni w Przedszkolu Miejskim Nr 15	22 939 zł	582 499 zł	605 438 zł
Przebudowa kuchni w Szkole Podstawowej Nr 15	22 816 zł	342 296 zł	365 112 zł
Przebudowa kuchni w Szkole Podstawowej Nr 22	22 693 zł	341 588 zł	364 281 zł
Wymiana kotłów gazowych w budynku Szkoły Podstawowej Nr 8	11 439 zł	210 000 zł	221 439 zł

# WYDATKI MAJĄTKOWE ZAKOŃCZONE I W TRAKCIE REALIZACJI



**OGÓŁEM NAKŁADY:**

**33 640 464 zł**

390 zł / 1 mieszkańca

w tym budżet UE:

20 573 798 zł

## **„PRZYWRÓCENIE WARTOŚCI PRZYRODNICZYCH I UŻYTKOWYCH POPRZEC REKULTYWACJĘ MIEJSKIEGO AKWENU SOSINA W JAWORZNIE”**

Do 2020 roku wykonano zakres projektu:

- przywrócenie wartości biologicznych akwenu celem doprowadzenia do właściwego stanu jakości wody, poprzez: wykonanie kanalizacji sanitarnej, wykonanie instalacji służącej do przerzutu wody z kanału centralnego do zbiornika Sosina, przepompowania wody ze zbiornika Sosina do potoku Kozi Bród oraz odmulenie części użytkowych zbiornika,
- odtworzenie szuwarowisk i montaż pomostów pływających dla wędkarzy,
- wykonanie wzdłuż tras pieszo-rowerowo-rolkarskich ścieżek edukacyjno-dydaktycznych,
- usuwanie starych i nasadzenia nowych drzew i krzewów,
- wykonanie małych nieodpłatnych punktów użyteczności publicznej: sezonowe prysznice, toalety, przebieralnie,
- utworzenie strefy sportu i rekreacji,
- wykonanie "zielonych" miejsc parkingowych.

**Na 2021 i 2022 rok zaplanowano wydatki na budowę kąpieliska miejskiego.**

# WYDATKI MAJĄTKOWE ZAKOŃCZONE W 2020 ROKU



**OGÓŁEM NAKŁADY:**

**5 954 750 zł**

69 zł / 1 mieszkańca

w tym budżet państwa:

2 565 623 zł

## **„PRZEBUDOWA UL. 11 LISTOPADA 6801 S WRAZ ZE SKRZYŻOWANIEM Z UL. GRUNWALDZKĄ 6801 S ORAZ BUDOWĄ ŁĄCZNIKA DO DK79 W JAWORZNIE”**

W 2020 roku przebudowano ul. 11 Listopada na długości 685,0 mb, m.in. poprzez zawężenie jezdni do szer. 6,0 m wraz z całą infrastrukturą (chodniki, kanalizacja, energetyka i teletechnika).

Przebudowano skrzyżowanie ul. Grunwaldzkiej z ul. 11 Listopada na rondo holenderskie- typ ronda - małe, średnica zew. 39 m oraz wybudowano łącznik drogowy od skrzyżowania z ul. Grunwaldzką (nowego ronda) do DK 79 o długości 117,0 mb.

# WYDATKI MAJĄTKOWE ZAKOŃCZONE W 2020 ROKU



**OGÓŁEM NAKŁADY:**

**7 388 525 zł**

86 zł / 1 mieszkańca

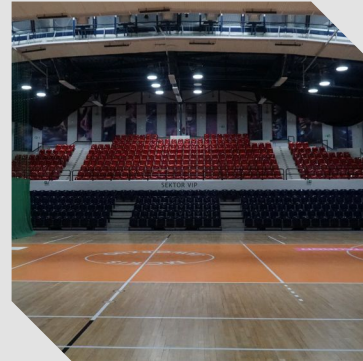
w tym budżet UE:  
2 291 728 zł

## **„ZAGOSPODAROWANIE TERENÓW ZIELENI W JAWORZNIE - PARK PODŁĘŻE”**

W ramach przedsięwzięcia do roku 2020 wykonano prace:

- gospodarka istniejącą zielenią - wycinka drzew i krzewów w złym stanie fitosanitarnym, inwazyjnych oraz kolidujących z planowanym zagospodarowaniem,
- realizacja układu nasadzeń roślinnych, w tym sadzenie traw ozdobnych, pnączy, łąki kwietnej, drzew, krzewów i bylin,
- roboty rozbiórkowe nawierzchni i elementów zagospodarowania,
- demontaż istniejącego oświetlenia i realizacja nowych elementów oświetlenia LED,
- realizacja systemu monitoringu,
- budowa sieci kablowych - doprowadzenie energii do nowych obiektów,
- realizacja nowych nawierzchni,
- budowa schodów w północnej, środkowej i Południowej części,
- budowa fontanny przy głównym wejściu,
- realizacja elementów małej architektury,
- wykonanie ogrodzenia Parku,
- prace wodno-kanalizacyjne.

# WYDATKI MAJĄTKOWE HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA



## WYKONANIE MODERNIZACJI POMIESZCZEŃ

938 027,75 zł

## WYKONANIE INSTALACJI PRZECIWOŻAROWEJ

913 890,00 zł

## ZAGOSPODAROWANIE TERENU PRZY HALI WIDOWISKOWO – SPORTOWEJ

3 207 440,00 zł



# WYDATKI MAJĄTKOWE HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA



## TERMOMODERNIZACJA HALI WIDOWISKOWO-SPORTOWEJ W 2019 ROKU

Ogółem nakłady: 13 796 584 zł  
w tym UE – 6 374 431 zł

W ramach zadania objętego dofinansowaniem z RPO WSL wykonano remont elewacji oraz termomodernizację budynku hali widowiskowo-sportowej wraz z wymianą stolarki okiennej i drzwiowej – zadanie zakończono.

# WYDATKI MAJĄTKOWE ZREALIZOWANE W 2020 ROKU



## TERMOMODERNIZACJA DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ

1.987.727 zł

23 zł / 1 mieszkańca

# WYDATKI MAJĄTKOWE ZREALIZOWANE W 2020 ROKU



Fot. Mariusz Kowal

**Zakup elektrycznego taboru autobusowego  
wraz z systemem inteligentnego zarządzania flotą**

**12 288 602 zł**

**142 zł / 1 mieszkańca**



# WYDATKI MAJĄTKOWE ZREALIZOWANE W 2020 ROKU



**OGÓŁEM NAKŁADY:**

**4 380 335 zł**

51 zł / 1 mieszkańca

**W 2020 ROKU GMINA WSPARŁA SP ZOZ SZPITAL WIELOSPECJALISTYCZNY W JAWORZNIE UDZIELAJĄC DOTACJI Z BUDŻETU MIASTA NA:**

- wkład własny do przedsięwzięcia pn. „Przebudowa-rozbudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania Poradni Specjalistycznych Szpitala Wielospecjalistycznego”
- realizację zadania „Zakup aparatury i sprzętu medycznego niezbędnego dla funkcjonowania Szpitala oraz niezbędne prace adaptacyjne”.

Dotację przeznaczono na zakup i dostawę aparatów RTG, w tym przyłódkowego cyfrowego, ureterorenoskopu, ureterorenofiberoskopu optycznego, respiratorów stacjonarnych i transportowych, centrali z kardiomonitorami, sterylizatora wodno-parowego.

# WYDATKI ZREALIZOWANE

w ramach Jaworznickiego Budżetu Obywatelskiego w 2020 roku

Ogółem:  
**2 377 647 zł**

<p><b>„Pumptrack dla Jaworzna przy Hali Widowiskowo-Sportowej MCKiS” w ramach JBO 2020</b> W roku 2020 wykonano tor rowerowy Pumptrack o długości 160,0m o nawierzchni z betonu asfaltowego (powierzchnia 363,0m2. Dodatkowo tor wyposażono w utwardzony plac z kostki brukowej – 61,0m2; obszar biologicznie czynny: trawa z rolki – 426,0m2). Nasadzono krzewy, wykonano nawierzchnia żwirowa, zamontowano elementy małej architektury ławki, pergola, kosze na śmieci.</p>	<p><b>Ogółem nakłady: 398 000 zł</b></p>
<p><b>„Doposażenie obiektów JBO – oświetlenie skweru przy ul. Górników z Danuty” w ramach JBO 2020</b> W roku 2020 wykonano oświetlenie terenu skweru i boiska przy ul. Górników z Danuty.</p>	<p><b>Ogółem nakłady: 59 603 zł</b></p>
<p><b>„Boisko wielozadaniowe przy Szkole Podstawowej nr 8 w Jaworznie” w ramach JBO 2020</b> W roku 2020 wykonano boisko wielofunkcyjne do piłki siatkowej i badmintona o nawierzchni poliuretanowej, o wymiarach 20,0m x 11,00 m. Boisko zostało zlokalizowane przy Szkole Podstawowej nr 8 w Jaworznie i wykonane w ramach JBO 2020 r.</p>	<p><b>Ogółem nakłady: 59 999 zł</b></p>

# WYDATKI ZREALIZOWANE

w ramach Jaworznickiego Budżetu Obywatelskiego w 2020 roku

Ogółem:  
**2 377 647 zł**

<b>„Piękniejsze Jaworzno – lepsze chodniki” w ramach JBO 2020</b>	<b>Ogółem nakłady: 1 689 372 zł</b>
<b>„Strefa relaksu – Górka Manhattan Podłęże – doposażenie o stoły do gry w szachy i piłkarzyki, kostkę brukową i trawnik” w ramach JBO 2020</b>	<b>Ogółem nakłady: 48 305 zł</b>
<b>„Doposażenie siłowni pod chmurką oraz strefy relaksu dla dzieci i dorosłych na Warpiu” w ramach JBO 2020</b>	<b>Ogółem nakłady: 37 231 zł</b>
<b>„Uzupełnienie oraz wzbogacenie rynku Kultury w Niedzieliskach – zadaszanie pergoli i altany, montaż poręczy oraz przedłużenie chodnika w kierunku parkingu” w ramach JBO 2020</b>	<b>Ogółem nakłady: 1 400 zł</b>

# WYDATKI ZREALIZOWANE

w ramach Jaworznickiego Budżetu Obywatelskiego w 2020 roku

Ogółem:  
**2 377 647 zł**

„Rozbudowa strefy relaksu przy blokach Piłsudskiego 42, 44, Towarowa 69, 77 na osiedlu Podłęże”  
w ramach JBO 2020

„Budowa boiska piłkarskiego przy Szkole Podstawowej Nr 3  
w Niedzieliskach” w ramach JBO 2020

„Rozbudowa Jaworznickiego Rynku Kultury w Niedzieliskach – m.in. doposażenie siłowni zewnętrznej,  
wykończenie dwóch bram wejściowych oraz montaż 4 lamp solarnych” w ramach JBO 2020

„Doposażenie siłowni zewnętrznej przy ul. Szymanowskiego” w ramach JBO 2020

Ogółem nakłady:  
**39 230 zł**

# ŚRODKI POZYSKANE PRZEZ INSTYTUCJE KULTURY

W 2020 roku instytucje kultury pozyskały 449.078,48 środków z programów, funduszy, fundacji i darowizn

<b>Miejska Biblioteka Publiczna w Jaworznie</b>	<b>153.960,00 zł</b>
<b>Muzeum Miasta Jaworzna</b>	<b>151.000,00 zł</b>
<b>„ARCHETTI” Orkiestra Kameralna Miasta Jaworzna</b>	<b>91.670,00 zł</b>
<b>Centrum Kultury Teatr Sztuk w Jaworznie</b>	<b>30.000,00 zł</b>
<b>„eM BAND” Orkiestra Rozrywkowa Miasta Jaworzna</b>	<b>4.000,00 zł</b>
<b>Miejskie Centrum Kultury i Sportu</b>	<b>18.448,00 zł</b>

# OSIĄGNIĘCIA

Miejskiej Biblioteki Publicznej w Jaworznie



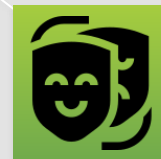
## I MIEJSCE

w województwie w zakresie  
działalności statutowej  
w kategorii powiaty  
grodzkie



## I MIEJSCE

w województwie w zakresie  
zasięgu czytelnictwa  
30 czytelników  
na 100 mieszkańców



## ZORGANIZOWANO

3.616 wydarzeń  
kulturalnych, edukacyjnych  
i rozrywkowych oraz  
podjęto 152 inicjatywy,  
które odbyły się online

# WYDARZENIA

W 2020 roku, w okresie pandemii w **Muzeum Miasta Jaworzna** zorganizowano:

**24** LEKCJE MUZEALNE

**13** WARSZTATÓW MUZEALNYCH

**5** WYSTAW CZASOWYCH

WYDANO **8** WYDAWNICTW

**2** PRELEKCJE

**ZAŁOŻONO PORTAL UMOŻLIWIAJĄCY  
ZWIEDZANIE MUZEUM ONLINE**

# WYDARZENIA

W 2020 roku w Mieście Jaworzno odbywały się spotkania i imprezy kulturalne organizowane przez instytucje kultury i sportu

**ZAJĘCIA Z GRUPAMI  
MŁODZIEŻOWYMI POPRZEZ  
PLATFORMĘ ZOOM**

**CYKLE TEMATYCZNE W MEDIACH  
SPOŁECZNOŚCIOWYCH**

**ZAJĘCIA TEATRALNE, ZAJĘCIA  
TANECZNE, RYSUNEK STUDYJNY**

**CENTRUM KULTURY TEATR SZTUK**



# WYDARZENIA

W 2020 roku w Mieście Jaworzno odbywały się spotkania i imprezy kulturalne organizowane przez instytucje kultury i sportu

**3 KONCERTY  
Z PUBLICZNOŚCIĄ**

**ORGANIZOWANO: WARSZTATY,  
ZAJĘCIA TANECZNE, TEATRALNE,  
MUZYCZNE, PLASTYCZNE**

**2 KONCERTY  
W SYSTEMIE ON-LINE**

**KWARANT - GRANIE Z ARCHETTI  
- „KULTURA W SIECI”**

**REALIZOWANO WYDARZENIA  
POPRCZEZ PORTALE  
SPOŁECZNOŚCIOWE**

**„ARCHETTI” ORKIESTRA KAMERALNA  
MIASTA JAWORZNA**

# WYDARZENIA

W 2020 roku w Mieście Jaworzno odbywały się spotkania i imprezy kulturalne organizowane przez instytucje kultury i sportu

**URUCHOMIENIE LETNIEGO KINA  
PLENEROWEGO NA JAWORZNICKICH  
PLANTACH**

**OŻYWIENIE PRZESTRZENI RYNKU  
GŁÓWNEGO W OKRESIE LETNIM  
PROJEKT „KIERUNEK RYNEK”**

**REALIZACJA KONCERTU  
NOWOROCZNEGO**

**SPEKTAKLE DLA DZIECI, WARSZTATY  
CERAMIKI, WARSZTATY KRAWIECKIE, WARSZTATY  
FOLKLORYSTYCZNE, ZAJĘCIA TANECZNE, ZAJĘCIA  
FITNESS, ZAJĘCIA PLASTYCZNE**

**REALIZACJA PRZY WSPÓŁPRACY Z FABRYKĄ  
TALENTÓW OGÓLNOPOLSKICH WARSZTATÓW  
MUZYCZNYCH „POLUZONE” - NADAJĄCYCH  
MIASTU MIANO MIASTA MUZYKI**

**MIEJSKIE CENTRUM KULTURY  
I SPORTU**

# WYDARZENIA

W 2020 roku w Mieście Jaworzno odbywały się spotkania i imprezy kulturalne organizowane przez instytucje kultury i sportu

**WYDANIE PŁYTY  
ORKIESTRY EM BAND**

**DZIAŁANIA W SIECI W RAMACH  
„KULTURA ONLINE”  
10-LECIE W NECIE**

**KONCERT Z OKAZJI 70. URODZIN  
Z. WODECKIEGO**

**NAGRANIE ZDALNIE KLIPU  
MUZYCZNEGO**

**eM BAND**

# PROGRAM OGRANICZENIA NISKIEJ EMISJI

Struktura ilościowa dofinansowanych źródeł ciepła	
kotły gazowe	51,5%
kotły na ekogroszek z automat. załadunkiem paliwa	36,1%
kotły na pellet	6,6%
pompy ciepła	2,9%
ciepło sieciowe	0,7%
ogrzewanie elektryczne	0,7%
systemy solarne do c.w.u.	0,7%
pompa ciepła do c.w.u.	0,4%
rekuperator	0,4%

W ramach Programu w 2020 r.  
przyjęto **299** wniosków

Wyplacono dotacje **274** osobom  
na łączną kwotę: **749 853,06 zł**

# DOTACJE DO PRZYŁĄCZY KANALIZACYJNYCH W 2020 ROKU

Z DOTACJI DO PRZYŁĄCZY KANALIZACYJNYCH SKORZYSTAŁO **285** MIESZKAŃCÓW

WYPŁACONA KWOTA DOTACJI **398 969 ZŁ**

Do kanalizacji miejskiej podłączyły się nieruchomości z dzielnic:

- Byczyna – 167
- Jeleń – 42
- Śródmieście - 41
- Ciężkowice - 11
- Długoszyn - 9
- Dąbrowa Narodowa - 8
- Szczakowa – 7

W roku 2020 Wodociągi rozpoczęły budowę nowej sieci kanalizacyjnej w Dąbrowie Narodowej, Jeleniu-Łęgu II oraz Jeleniu-Rynku, które będą odebrane w 2021 roku:

Dąbrowa Narodowa ok 9.9 km, Jeleń Łęg II ok 4.9 km, Jeleń Rynek ok 480 m, przebudowa sieci kanalizacyjnej na ul. Górników z "Danuty" ok 475 m



# „OGÓLNOPOLSKI PROGRAM FINANSOWANIA USUWANIA WYROBÓW ZAWIERAJĄCYCH AZBEST” ZA 2020 ROK

**ŁĄCZNE NAKŁADY FINANSOWE 140 164 ZŁ BRUTTO**

<b>Usunięta ilość</b> [Mg/ton]	<b>Kwota dofinansowania Gminy</b> [brutto zł]	<b>Kwota dofinansowania NFOŚiGW</b> [brutto zł]	<b>Kwota dofinansowania WFOŚiGW</b> [brutto zł]
<b>297,945</b>	<b>84 098 zł</b> 60% całości	<b>28 033 zł</b>	<b>28 033 zł</b>

**Łącznie zutylizowano wyroby azbestowe ze 141 nieruchomości**

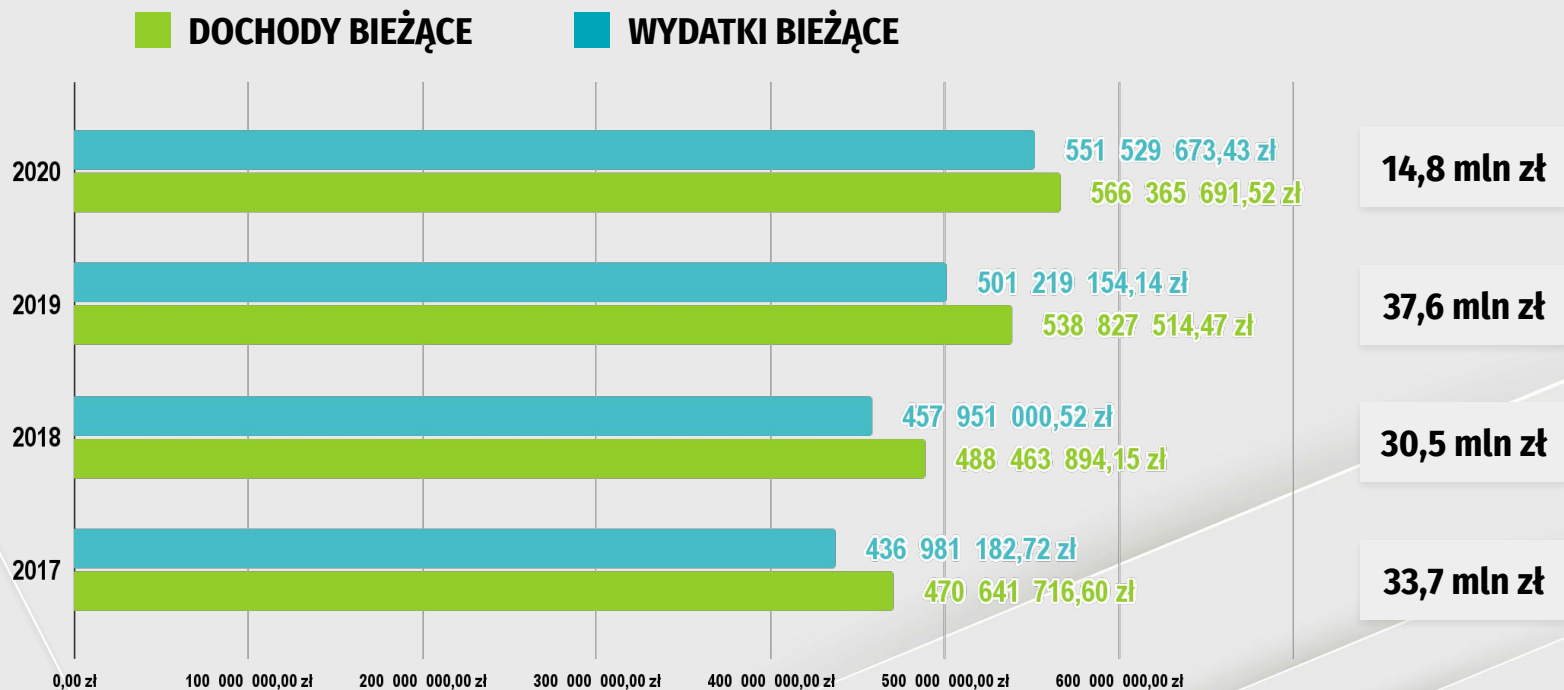
# **BUDŻET MIASTA JAWORZNA ZA 2020 ROK NADWYŻKA OPERACYJNA**

Różnica pomiędzy dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi świadczy o zdolności miasta do inwestowania i spłaty zobowiązań

	<b>PLAN</b>	<b>WYKONANIE</b>
<b>DOCHODY BIEŻĄCE</b>	<b>589 055 349,22 zł</b>	<b>566 365 691,52 zł</b>
<b>WYDATKI BIEŻĄCE</b>	<b>582 513 087,93 zł</b>	<b>551 529 673,43 zł</b>
<b>NADWYŻKA OPERACYJNA</b>	<b>6 542 261,29 zł</b>	<b>14 836 018,09 zł</b>
	<b>8 293 756,80 zł</b>	

Na nadwyżkę operacyjną miało wpływ niższe niż zaplanowano wykonanie wydatków bieżących

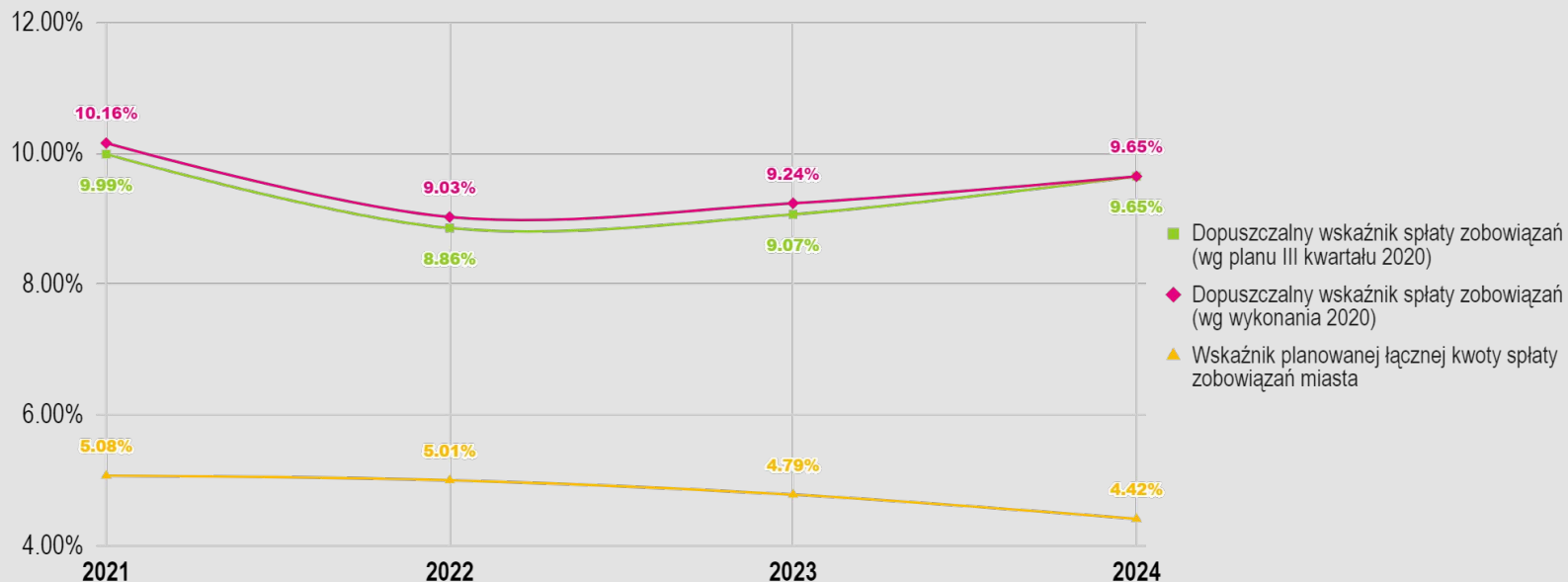
# DOCHODY I WYDATKI BIEŻĄCE W LATACH 2017-2020





# WSKAŹNIK SPŁATY ZOBOWIĄZAŃ

Miasta Jaworzna w latach 2021-2024



# ZADANIA ZREALIZOWANE PRZEZ POWIATOWY URZĄD PRACY

Ustawa z dnia 2 marca 2020r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych

Dofinansowanie przedsiębiorcy części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych składek na ubezpieczenie społeczne (art.15 zzb ustawy COVID-19)	<b>16 528 430,37 zł</b>
Dofinansowanie części kosztów prowadzenia działalności gospodarczej przedsiębiorcy będącemu osobą fizyczną niezatrudniającemu pracowników (art.15 zzc ustawy COVID19)	<b>4 033 880,00 zł</b>
Jednorazowa pożyczka dla mikroprzedsiębiorców na pokrycie kosztów prowadzenia działalności gospodarczej (art.15 zzd ustawy COVID-19)	<b>18 250 000,00 zł</b>
Jednorazowa pożyczka dla organizacji pozarządowych (art. 15 zzda ustawy COVID-19)	<b>750 000,00 zł</b>

# ZADANIA ZREALIZOWANE PRZEZ POWIATOWY URZĄD PRACY

Ustawa z dnia 2 marca 2020r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych

Dofinansowanie kościelnym osobom prawnym oraz ich jednostkom organizacyjnym części kosztów wynagrodzeń pracowników oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenie społeczne (art. 15zde ustawy COVID-19)	<b>200 000,00 zł</b>
Dofinansowanie części kosztów wynagrodzeń pracowników zatrudnionych przez organizacje pozarządowe oraz należnych od tych wynagrodzeń składek na ubezpieczenie społeczne (art. 15 zze ustawy COVID-19)	<b>237 689,63 zł</b>
Jednorazowa dotacja na pokrycie bieżących kosztów prowadzenia działalności gospodarczej mikro i małego przedsiębiorcy (art. 15zde ustawy )* * środki finansowe z przyznane z MRPiT w Grudniu 2020r.	<b>500 000,00 zł</b>
<b>RAZEM</b>	<b>40 500 000,00 zł</b>

# LICZBA PODJĘTYCH AKTÓW

dokonujących zmian w planie dochodów i wydatków budżetu miasta Jaworzna w 2020 roku:

**ZARZĄDZENIA  
PREZYDENTA MIASTA**

**75**

zwiększające kwotę  
dochodów o 14,2 mln zł



**UCHWAŁY  
RADY MIEJSKIEJ**

**11**

Zwiększające kwotę  
dochodów o 16,2 mln zł

**DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ**

**Dorota Kuczera**  
Skarbnik Miasta Jaworzna